

GRUNDIG

Derin Dondurucu
Kullanma Kılavuzu

Freezer
User Manual



GFNE 8440

CE

TR / EN

58 4899 0000/AC

İçindekiler

	1.1 Kullanım amacı.....	5
	1.2 Çocuk, savunmasız kişi ve evcil hayvan güvenliği	5
	1.3 Elektrik güvenliği	6
	1.4 Taşıma Güvenliği	6
	1.5 Kurulum Güvenliği	6
	1.6- Kullanım güvenliği.....	8
	1.7- Bakım ve temizlik güvenliği.....	10
	1.8- HomeWhiz.....	10
	1.9- Aydınlatma	10
2. Çevre talimatları		11
2.1 AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması		11
2.2 Ambalaj bilgisi.....		11
3. Dondurucunuz		12
4. Kurulum		13
4.1. Kurulum İçin Doğru Yer		13
4.2. Elektrik Bağlantısı		13
4.3. Ayakların Ayarlanması.....		14
4.4. Plastik Takozların Takılması.....		14
4.5. Kapı Açık Uyarısı		14
4.6. Aydınlatma Lambasının değiştirilmesi		14
4.7. Kapı açılış yönü değişimi ..		14

5. Ön hazırlık **15**

5.1. Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler.....	15
5.2. İlk kullanım	16

6. Ürünün kullanımı **17**

6.1. Gösterge paneli	17
6.2. Taze Yiyeceklerin Dondurulması.....	19
6.3. Dondurulmuş Yiyeceklerin Saklanması ile ilgili Tavsiyeler ...	20
6.4. Buz Çözme	20
6.5. Derin Dondurucu Bilgileri	21
6.6. Dondurulmuş besinleri çözdürme	21
6.7. Tavsiye Edilen Sıcaklık Ayarları	21

7. Bakım ve temizlik **24**

7.1. Kötü kokuların önlenmesi	24
7.2. Plastik yüzeylerin korunması	24

8. Sorun giderme **25****9. Müşteri hizmetleri** **29**

Değerli Müşterimiz,

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

Ürünü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun.

Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alın. Bu sayede kendinizi ve ürününüzü oluşabilecek tehlikelere karşı korumuş olursunuz.

Kullanma kılavuzunu saklayın. Ürünü başka birisine verirsiniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin.






Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

 Ölüm veya yaralanmalarla sonuçlanabilecek tehlike.

DUYURU Ürün veya çevresiyle ilgili maddi hasarla sonuçlanabilecek tehlike

 Önemli bilgiler veya kullanımla ilgili faydalı ipuçları.

 Kullanma kılavuzunu okuyun.

 BİLGİ	
 ENERG 	Ürün veri tabanında depolanan model bilgilerine, aşağıdaki web sitesine girilerek ve enerji etiketinde bulunan model tanımı (*) aranarak ulaşılabilir. https://eprel.ec.europa.eu/
ÜRETİCİ İSMİ MODEL TANIMI (*) A  	

1. Güvenlik talimatları

- Bu bölümde, kişisel yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

- Firmamız bu talimatlara uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.

⚠ Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman yetkili servise yaptırın.

⚠ Sadece orijinal yedek parça ve aksesuar kullanın.

⚠ Kullanım kılavuzunda açıkça belirtilmediği sürece, ürünün hiçbir parçasını onarmayın veya değiştirmeyin.

⚠ Üründe teknik değişiklikler yapmayın.

⚠ 1.1 Kullanım amacı

- Bu ürün ticari kullanıma uygun değildir ve kullanım amacı dışında kullanılmamalıdır.

Bu ürün kapalı mekanlarda, ev ve benzeri yerlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Örneğin;

- Mağazaların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında,
- Çiftlik evlerinde,
- Otel, motel ve diğer

konaklama tesislerinin müşterileri tarafından kullanılan ortamlarında,

- Pansiyon türü ortamlarda,
- Yemek hizmeti ve perakendeci olmayan benzer uygulamalarda.

Ürün teknede, balkon ya da teras gibi üstü açık ya da kapalı dış mekanlarda kullanılmamalıdır.

Ürünü yağmur, kar, güneş ve

rüzgara maruz bırakmak yangın riski yaratabilir.

⚠ 1.2 Çocuk, savunmasız kişi ve evcil hayvan güvenliği

- Bu ürün, ürünün güvenli bir şekilde kullanımı ve tehlikeleri hakkında nezaret edildikleri veya eğitim verildikleri sürece 8 yaş ve üstü çocuklar kullanabilir, duysal veya zihinsel yetenekleri tam gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksiği bulunan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

- 3 – 8 yaş arası çocukların soğutucu ürüne yükleme yapmasına ve boşaltmasına izin verilir.

- Elektrikli ürünler çocuklar ve evcil hayvanlar için tehlikelidir. Çocuklar ve evcil hayvanlar ürünle oynamamalı, ürünün üzerine tırmanmamalı veya içerisine girmemelidir.

- Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

- Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun. Yaralanma ve boğulma tehlikesi vardır.

- Eskimiş ve artık kullanılmayacak ürünü atmadan önce:

1. Elektrik fişini çekip prizden çıkarın.

2. Elektrik kablosunu kesip, fişi ile birlikte cihazdan ayırın.

3. Çocukların cihazın içine girmesini zorlaştırmak için, rafları ve çekmeceleri yerinden çıkarmayın.
4. Kapıları yerinden çıkarın.
5. Ürünü devrilmeyecek şekilde muhafaza edin.
6. Çocukların eskimiş ürün ile oynamasına izin vermeyiniz.
 - Ürünü kesinlikle ateşe atarak imha etmeyin. Patlama tehlikesi vardır.
 - Ürünün kapısında kilit var ise, anahtar çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.

1.3 Elektrik güvenliği

- Kurulum, bakım, temizlik, tamir ve taşıma işlemleri sırasında ürünün fişi prize takılı olmamalıdır.
- Elektrik kablosu hasarlıysa oluşabilecek tehlikeleri önlemek amacıyla yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrik kablosunu ürünün altına ve arkasına sıkıştırmayın. Elektrik kablosunun üzerine ağır bir nesne koymayın. Elektrik kablosu aşırı bükülmemeli, ezilmemeli ve herhangi bir ısı kaynağı ile temas etmemelidir.
- Ürünü çalıştırmak için uzatma kablosu, çoklu priz veya adaptör kullanmayın.
- Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir. Bu nedenle ürünün arkasında ve yakınında çoklu priz bulundurmayın.
- Fiş kolay erişilebilir bir yerde olmalıdır. Bu mümkün değilse

ürünün bağlı olduğu elektrik tesisatı üzerinde elektrik yönetmeliklerine uygun ve tüm kutupları şebekeden ayıran bir düzenek (sigorta, anahtar, şalter, vb.) bulunmalıdır.

- Fişe ıslak elle dokunmayın.
- Fişi prizden çıkarırken kablosundan değil, fişten tutarak çekin.

1.4 Taşıma Güvenliği

- Ürün ağırdır, tek başınıza taşımayın.
- Ürünü taşıırken kapısından tutmayın.
- Ürünün taşınması sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösterin.
- Borular zarar görmüş ise, ürünü çalıştırmayın ve yetkili servisi çağırın.

1.5 Kurulum Güvenliği

- Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olmasına dikkat edin. Tesisat uygun değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın. Aksi durumda elektrik çarpması, yangın, ürünle ilgili sorunlar veya yaralanma meydana gelebilir.
- Ürün kurulmadan önce üzerinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin.

- Ürün hasarlıysa kurulumunu yaptırmayın.
- Ürünü temiz, düz ve sert bir zemin üzerine yerleştirin ve ayarlanabilir ayaklar yardımıyla dengeleyin. Aksi durumda buzdolabı devrilebilir ve yaralanmaya neden olabilir.
 - Ürünün kurulacağı yerin kuru ve havalandırılabilen bir yer olması gerekir. Ürünün altında halı, kilim ve benzeri örtüler olmamalıdır. Yetersiz havalandırma nedeniyle yangın riski olabilir!
 - Havalandırma deliklerinin önünü ve üzerini kapatmayın. Aksi takdirde enerji tüketimi artar ve ürününüzde hasar meydana gelebilir.
 - Ürün, güneş enerjili güç kaynağı gibi besleme sistemlerine bağlanmamalıdır. Aksi durumda, ani voltaj değişimleri nedeniyle ürününüz zarar görebilir!
 - Bir buzdolabı ne kadar fazla soğutucu gaz içerirse, kurulduğu yer de o derece büyük olmalıdır. Çok küçük yerlerde, soğutma sisteminde gaz kaçağı söz konusu olduğunda, yanıcı bir gaz hava karışımı oluşabilir. Her 8 gram soğutucu gaz için gerekli olan yerin hacmi en az 1 m³ kadardır. Ürününüzdeki soğutucu gaz miktarı, Tip Etiketinde yazılıdır.
 - Ürünün kurulduğu yer doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmamalı ve ocak, radyatör vs. gibi bir ısı kaynağının yakınında olmamalıdır.

Eğer ürünün ısı kaynağı yakınına kurulması önlenemiyorsa, uygun bir izolasyon levhası kullanılmalıdır veya ısı kaynağına olan asgari mesafe aşağıdaki gibi olmalıdır:

- Ocak, fırın, ısıtıcı ünite ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm uzakta,
- Elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzakta.

- Ürününüz koruma sınıfı I tipi bir cihazdır. Ürünü tip etiketinde belirtilen Voltaj, Akım ve Frekans değerine uygun topraklı bir prize bağlayınız. Priz, 10 A – 16 A değerinde bir sigortaya sahip olmalıdır. Ürünün yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun topraklama ve elektrik bağlantısı yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Kurulum esnasında ürünün elektrik fişi prize takılı olmamalıdır. Aksi halde elektrik çarpması ve yaralanma tehlikesi vardır!
- Ürünün fişini gevşek, yuvasından çıkmış, kırık, kirlili, yağlı, suyla temas riski olan prizlere takmayın.
- Ürün elektrik kablosunu ve (varsa) hortumları takılma riski oluşturmayacak şekilde yerleştirin.
- Gerilim altındaki parçalara veya güç kablosuna nem nüfuz etmesi kısa devreye sebep olabilir. Bu sebeple cihazı nemli veya su sıçrama alanlarında kullanmayınız (Örneğin. garaj, çamaşır odası). Buzdolabı su ile ıslanırsa, elektrik fişini çekin ve yetkili servisi çağırın.

- Buzdolabınızı asla elektrik tasarruf cihazlarına bağlamayın. Bu tür sistemler ürün için zararlıdır.

⚠️ 1.6- Kullanım güvenliği

- Üründe hiçbir zaman kimyasal çözücü maddeler kullanmayın. Bu maddeler patlama riski taşımaktadır.
- Üründe bir arıza olması durumunda, ürünün fişini çekin, yetkili servis tarafından onarılanaya kadar çalıştırmayın. Elektrik çarpması riski vardır!
- Ürünün üzerine veya yakınına alev kaynağı (örneğin mum, sigara) koymayınız.
- Ürünün üzerine çıkmayın. Düşme ve yaralanma tehlikesi!
- Soğutma sistemi borularına kesici ve delici aletler kullanarak zarar vermeyin. Gaz borularının, boru uzantılarının veya üst yüzey kaplamalarının delinmesi durumunda püskürecek soğutma gazı cilt tahrişine ve göz yaralanmalarına sebep olur.
- Üretici tarafından önerilmedikçe, buzdolabı/derin dondurucu içine elektrikli cihazlar koymayın ve kullanmayın.
- Ellerinizi ve gövdenizin herhangi bir bölümünü ürünün içerisinde bulunan hareketli parçalara sıkıştırmamaya dikkat edin. Parmaklarınızın kapı ile dolap arasında sıkışmaması için dikkat edin. Etrafta çocuklar var ise, kapıyı açıp kapatırken dikkatli olun.
- Dondurmaları, buz küplerini ve dondurulmuş besinleri kesinlikle dondurucudan çıkarır çıkarmaz ağzınıza almayınız. Donma yanığı tehlikesi!
- Dondurucunun iç duvarlarına, metal parçalara veya dondurucuda saklanan ürünlere ıslak elle dokunmayın. Donma yanığı tehlikesi!
- Gazlı içecek veya donabilecek sıvılar içeren kutu ve şişeleri dondurucu bölme koymayınız. Kutular veya şişeler patlayabilir. Yaralanma ve maddi zarar tehlikesi!
- Buzdolabının yakınında yanıcı spreyley, yanıcı nesnelere, kuru buz veya diğer kimyasal maddeler gibi sıcaklığa karşı hassas maddeler kullanmayın veya koymayın. Yanma ve patlama riski!
- Ürününüzün içinde yanabilir madde içeren aerosol kutular gibi patlayıcı maddeleri depolamayın.
- İçerisinde sıvı bulunan kapları ürünün üzerine yerleştirmeyin. Elektrikli bir parçanın üzerine su sıçraması elektrik çarpmasına ya da yangın tehlikesine yol açabilir.
- Bu ürün ilaç, kan plazması, laboratuvar preparatları veya benzeri Tıbbi Ürün Direktifine tabi madde ve ürünlerin saklanması ve soğutulmasına uygun değildir.
- Ürün amacına aykırı kullanılırsa, içinde saklanan ürünlerin zarar görmesine veya bozulmasına sebep olabilir.

- Buzdolabınızda mavi ışık varsa bu ışığa optik aletlerle bakmayın. UV LED lambasına bakmayın. Ultraviyole ışınlar göz yorgunluğuna neden olur.
- Ürünü kapasitesinden fazla doldurmayın. Kapı açıldığında buzdolabının içindekilerin düşmesi sonucu yaralanmalar veya hasar meydana gelebilir. Benzer sorunlar, ürün üzerine herhangi bir nesne yerleştirildiğinde de ortaya çıkabilir.
- Yaralanmayı önlemek için zemine düşmüş olabilecek tüm buzu veya suyu temizlediğinizden emin olun.
- Buzdolabınızın kapısındaki rafların/şişe raflarının yerini sadece raflar boş iken değiştiriniz. Yaralanma tehlikesi!
- Ürünün üzerine düşebilecek/devrilebilecek şeyler koymayın. Kapıyı açıp kapatırken, maddeler düşebilir ve yaralanmaya ve/veya maddi hasara yol açabilir.
- Cam yüzeylere vurmayın veya aşırı güç uygulamayın. Camın kırılması kişisel yaralanmaya ve/veya maddi hasara yol açabilir.
- Ürününüzdeki soğutma sistemi R600a gazı içermektedir. Üründe kullanılan gazın türü, tip etiketinde belirtilmektedir. Bu gaz yanıcıdır. Bu nedenle, kullanım sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösterin. Boruların zarar görmesi durumunda;

- ürüne ya da güç kablosuna dokunmayın,
- ürünün alev almasına neden olabilecek potansiyel yangın kaynaklarından uzak tutun,
- ürünün bulunduğu ortamı havalandırın. Vantilatör kullanmayın.
 - Yetkili Servis çağırın.
- Ürün hasar görmüşse ve gaz çıkışı gözlemlerseniz lütfen gazdan uzak durun. Gaz cildinize temas ederse soğuk yanığına neden olabilir.

Su Pınarı / Buz Makinesi Olan Ürünler İçin

- Yalnızca içme suyu kullanın. Su deposuna su dışında, meyve suyu, süt karbonatlı gazlı içecekler, alkollü içecekler gibi su pınarıyla kullanıma uygun olmayan başka bir sıvı doldurmayın. Sağlık ve güvenlik riski yaratabilir.
- Kazaları veya yaralanmayı önlemek için çocukların su sebili veya Buzmatik ile (buz yapıcı ile) oynamalarına izin vermeyin.
- Su sebili deliğine, buz kanalına ve Buzmatik kabına kesinlikle parmaklarınızı veya başka nesnelere sokmayın. Yaralanmaya veya maddi hasara yol açabilir.

1.7- Bakım ve temizlik güvenliği

- Temizlik amacıyla ürünü yerinden hareket ettirecekseniz, kapı tutamağına asılarak çekmeyin. Tutamak çok zorlanırsa yaralanmaya neden olabilir.
- Ürünün üzerine ve içine su püskürterek ve dökerek temizlemeyin. Elektrik çarpması ve yangın riski vardır.
- Ürünü temizlerken keskin ve aşındırıcı aletler kullanmayın. Ev temizlik ürünleri, deterjan, gaz, benzin, tiner, alkol, cila, vb. maddeler kullanmayın.
- Ürünün içinde sadece, gıdalar için zararlı olmayan temizlik ve bakım ürünleri kullanınız.
- Ürünü temizlemek ya da buzlarını çözmek için asla buhar ya da buhar destekli temizlik malzemeleri kullanmayın. Buhar, buzdolabınızda elektrik akımı olan bölgelere temas ederek kısa devreye veya elektrik çarpmasına neden olur!
- Ürünün elektronik devrelerine veya aydınlatmanın içine su girmemesine dikkat ediniz.
- Fiş uçlarındaki yabancı maddeleri veya tozu silmek için temiz, kuru bir bez kullanın. Fişi temizlerken, ıslak veya nemli bir bez kullanmayın. Aksi takdirde, yangın veya elektrik çarpması riski vardır.

1.8- HomeWhiz

- Cihazı HomeWhiz uygulaması üzerinden kullanırken cihazın uzağında olduğunuzda da güvenlik uyarılarına uymalısınız. Ayrıca uygulamadaki uyarılara da dikkat edin.

1.9- Aydınlatma

- Aydınlatma için kullanılan LED / ampulün değiştirilmesi gerektiğinde yetkili servisi çağırın.

2. Çevre talimatları

2.1 AEEE Yönetmeliğine

Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık elektrikli ve Elektronik eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.



AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek Çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

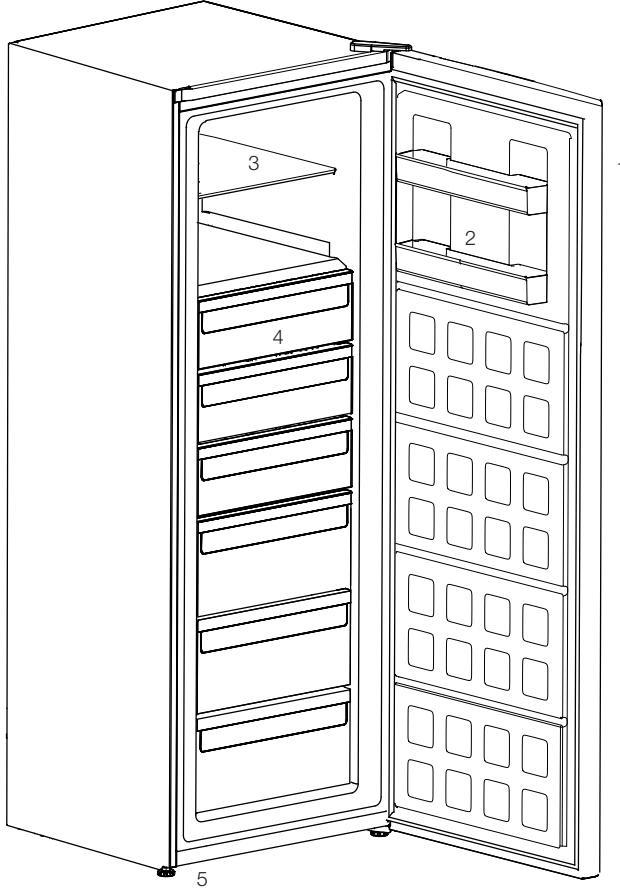
2.2 Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

3. Dondurucunuz



1. Elektronik Gösterge
2. Kapı Rafı
3. Cam Raf
4. Soğutucu Kapaklar
5. Ayarlı Ayaklar



*opsiyonel: Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

4. Kurulum

4.1. Kurulum İçin Doğru Yer




Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olmasına dikkat edin. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın

	UYARI: Yetkili olmayan kişilerce yapılan işlemlerin neden olabileceği zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
	UYARI: Kurulum esnasında ürünün elektrik fişi prize takılı olmamalıdır. Aksi halde ölüm ya da ciddi yaralanma tehlikesi vardır!
	UYARI: : Ürünün yerleştirileceği odanın kapı aralığı, ürünün geçemeyeceği kadar darsa odanın kapısını çıkarıp ürünü yan çevirerek geçirin; olmuyorsa yetkili servisi arayın.

- Sarsıntıları önlemek için ürünü düz bir zemine yerleştirin.
- Ürünü ocak, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm, elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzağa kurun.
- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli yerde bulundurmayın.

- Ürününün verimli çalışabilmesi için çevresinde uygun bir hava dolaşımı olmalıdır. Ürünü duvara girintili bir yere yerleştirilecekseniz tavanla ve yan duvarlarla arasında en az 5 cm boşluk olmasına dikkat edin.
- Sıcaklığın 10°C'nin altına düştüğü ortamlara ürünü kurmayın.

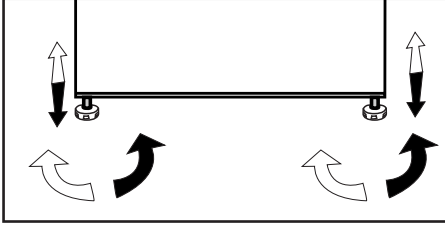
4.2. Elektrik Bağlantısı

	UYARI: Uzatma kabloları ya da çoklu prizlerle bağlantı yapmayın.
	UYARI: Hasar görmüş elektrik kablosu Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.
	İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 4 cm boşluk bırakılmalıdır.

- Ürünün ulusal yönetmeliklere uygun topraklama ve elektrik bağlantısı yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Elektrik kablosunun fişi, kurulumdan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.
- Buzdolabınız ile duvar prizi arasında uzatma kablolulu veya kablosuz çoklu grup priz kullanmayınız.
- Buzdolabınızı voltaj değeri 220-240V /50 Hz olan, toprak hattına sa hip bir prize bağlayınız. Priz, 10-16A değerinde bir sigortaya sahip olmalıdır.

4.3. Ayakların Ayarlanması

Ürün, yerleştirdiğiniz yerde dengesiz duruyorsa öndeki ayar ayaklarını sağa veya sola döndürerek ayarlayın

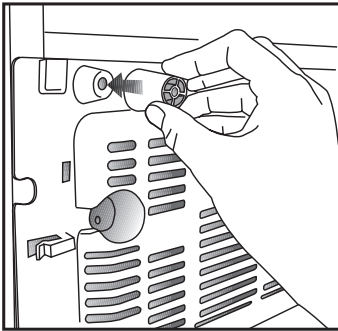


4.4. Plastik Takozların Takılması

Ürünle duvar arasındaki hava dolaşımını sağlayacak mesafe'yi korumak için ürün içerisinden çıkan plastik takozlar kullanılmaktadır

1. 2 adet plastik takozu aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi takınız.

(Belirtilen resim temsili olarak çizilmiştir ürününüzle birebir benzerlik göstermemektedir.)



4.5. Kapı Açık Uyarısı

(Bu özellik opsiyoneldir)

Ürününüzün kapısı en az 1 dakika süre açık kaldığında uyarı sesi duyulur. Kapı kapatıldığında veya varsa, ekran butonlarından herhangi birine basıldığında bu ses kesilir.

4.6. Aydınlatma Lambasının Değiştirilmesi

Aydınlatma lambası olarak led tipi lamba kullanılmaktadır. Bu lamba ile ilgili herhangi bir sorunda yetkili servisi çağırın.

Bu cihazda kullanılan lamba(lar) evde aydınlatma amaçlı kullanılamaz. Bu lambanın kullanım amacı güvenli ve rahat bir şekilde buzdolabı / dondurucu besinleri yerleştirmek için kullanıcıya yardımcı olmaktır. Bu üründe kullanılan lambalar -20°C gibi aşırı fiziksel koşullara karşı dayanıklı olmalıdır. (Sadece dik dondurucu ürünler içindir.)

4.7. Kapı açılış yönü Değişimi

Kullandığınız yere göre buzdolabınızın kapı açılış yönü değiştirilebilir. Buna ihtiyaç duyduğunuzda mutlaka size en yakın Yetkili Servis'e başvurunuz. Yukarıdaki açıklama genel bir ifadedir. Kapı açılış yönü değişebilirliği ile ilgili olarak ürünün kapı içinde bulunan, uyarı etiketine bakılmalıdır.

5.Ön hazırlık

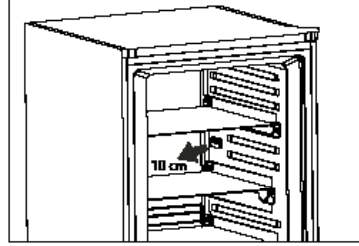
5.1.Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler



Ürünün elektronik enerji tasarruf sistemlerine bağlanması, ürüne zarar verebileceği için sakıncalıdır.

- Buzdolabınızın kapılarını uzun süre açık tutmayın.
- Buzdolabınıza sıcak yiyecek ya da içecek koymayın.
- Buzdolabını aşırı doldurmayın, içerideki hava akımı engellendiğinde soğutma kapasitesi düşer.
- Buzdolabınızın dondurucu bölümüne en fazla gıdayı yüklemek için çekmeceler çıkartılarak tel/cam raflar üzerine yüklenmelidir. Buzdolabınızın enerji etiketinde deklare edilen net hacim ve enerji tüketimi değerleri, dondurucu bölümündeki üst çekmeceler, el ile rahatlıkla sökülebilir olan buz kabı çıkarılarak ölçülmüş ve test edilmiştir.

- Dondurucu bölme yer alan sıcaklık sensörü ile gıda paketlerinin doğrudan teması engellenmelidir. Sensör ile gıda arasında 10 cm mesafe bırakılmalıdır.Sensör ile temas olması halinde cihazın enerji tüketiminde artış görülebilir.



5.2.İlk kullanım

Buzdolabınızı kullanmaya başlamadan önce, “Güvenlik ve çevre talimatları” ve “Kurulum” bölümündeki talimatlara uygun hazırlıkların yapıldığından emin olun.

- Ürünü 6 saat boyunca yiyecek koymadan boş olarak çalıştırın ve kapısını çok gerekmedikçe açmayın.
- Ürün kapısının kullanım süresinde açılması ve kapanmasından kaynaklı olarak ısı değişim sonucu, kapı/gövde raflarına konulan gıdalarda ve ürünün içine konulan cam eşyalarda karlanma , buzlanma , buğulanma olması normaldir.



Kompresör çalışmaya başladığında bir ses duyacaksınız. Soğutma sistemi içerisindeki sıkışmış sıvı ve gazlar, kompresör çalışmıyor olsa da ses çıkarması normaldir.



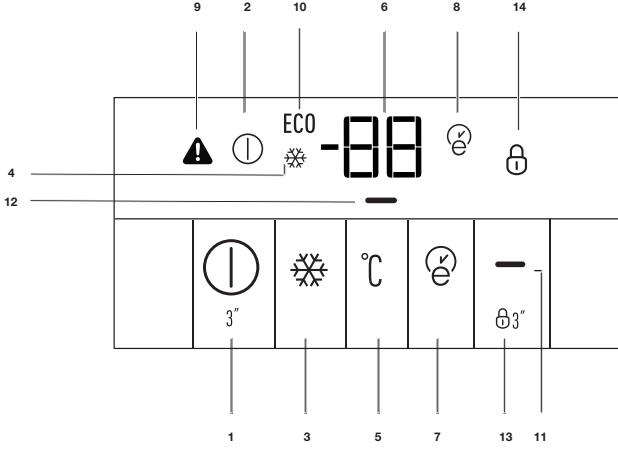
Buzdolabının ön kenarlarının sıcak olması normaldir. Bu alanlar, yoğuşmayı önlemek için ısınacak şekilde tasarlanmıştır.



Bazı modellerde gösterge paneli kapı kapandıktan 1 dakika sonra otomatik olarak sönmektedir. Kapı açıldığında veya herhangi bir tuşa basıldığında, tekrar aktif hale gelecektir.

6. Ürünün kullanımı

6.1. Gösterge paneli



1. Açma/Kapatma Fonksiyonu

Bu fonksiyon, 3 saniye basılı tutulduğunda dondurucu bölmenin çalışmasını durdurur. Dondurucu bölme, Açma/Kapatma düğmesi tekrar 3 saniye basılı tutularak çalıştırılabilir.

2. Açık/Kapalı Göstergesi:

Bu simge dondurucu çalışmıyorken yanar. Diğer tüm simgeler söner.

3. Hızlı Dondurma Fonksiyonu:

Hızlı Dondurma fonksiyonu açık olduğunda Hızlı Dondur göstergesi yanar. Bu fonksiyonu iptal etmek için tekrar Hızlı Dondur düğmesine basın. Hızlı Dondur göstergesi sönecek ve normal ayarlara geri dönecektir. Siz iptal etmezseniz Hızlı Dondurma fonksiyonu 52 saat sonra otomatik olarak kendini iptal eder. Çok miktarda taze yiyecek dondurmak istiyorsanız, yiyecekleri dondurucu bölmeye koymadan

önce Hızlı Dondur düğmesine basın.

4. Hızlı Dondurma Göstergesi :

Hızlı Dondurma Fonksiyonu açık olduğunda bu simge yanar.

5. Dondurucu Ayarlama Fonksiyonu:

Bu fonksiyon dondurucu bölme sıcaklık ayarını yapmanızı sağlar. Bu düğmeye basarak dondurucu bölme sıcaklığı sırasıyla -18, -19, -20, -21, -22, -23 ve -24 değerlerine ayarlanabilir.

6. Dondurucu Bölme Sıcaklık Ayar Göstergesi:

Dondurucu Bölme için ayarladığınız sıcaklığı gösterir.

7. Eko Ekstra Fonksiyonu :

Eko Ekstra Fonksiyonunu etkinleştirmek için Eko Ekstra düğmesine basın.



***opsiyonel:**Bu kullanma kılavuzunda yer alan şekiller örnek olarak verilmiş olup ürününüzle birebir aynı olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa, şekil başka modeller için geçerlidir.

8. Eko Ekstra Göstergesi:

Bu Fonksiyon etkinken bu simge (🔌) yanar.

9. Elektrik Kesintisi / Yüksek sıcaklık / Hata durumu göstergesi

Bu gösterge (!) elektrik kesintisi, yüksek sıcaklık uyarısı ve hata uyarılarında yanar.

Dondurucu bölme sıcaklığı dondurulmuş besinler için kritik seviyeye kadar ısındığında dondurucu bölme sıcaklığının ulaştığı en sıcak değer, dijital göstergede yanıp söner.

Dondurucu bölmedeki gıdaları kontrol ediniz.

Bu bir arıza değildir. Herhangi bir düğmeye veya yüksek sıcaklık uyarısı sonlandırma tuşuna basılarak uyarı silinebilir. (Herhangi bir düğmeye basımla iptal her modelde geçerli değildir.)

Ayrıca bir sensör arızası oluştuğunda, bu gösterge (!) yanar. Bu göstergenin yanması ile birlikte, sıcaklık göstergesinde dönüşümlü olarak "E" ve "1,2,3..." gibi rakamlar görüntülenir.

Göstergedeki bu rakamlar, servis personeline hata hakkında bilgi verir.

10. Ekonomik Kullanım Göstergesi:

Dondurucu Bölmesi, en ekonomik ayar olan -18°C'ye ayarlandığında bu simge yanar. Hızlı Soğut veya Hızlı Dondur fonksiyonları seçildiğinde Ekonomik Kullanım Göstergesi söner.

11. Yüksek Sıcaklık Uyarısı sonlandırma:

Elektrik kesintisi/yüksek sıcaklık alarmı durumunda dondurucu bölme gıdaları kontrol edildikten sonra gösterge üzerindeki herhangi bir düğmeye veya yüksek sıcaklık uyarısı sonlandırma tuşuna basılarak 1sn basılarak (—) uyarı silinebilir.

Not: Herhangi bir düğmeye basımla iptal her modelde geçerli değildir.

12. Enerji Tasarrufu Göstergesi:

Ürünün kapılarının uzun süre kapalı tutulması durumunda enerji tasarrufu fonksiyonu otomatik olarak devreye girer ve enerji tasarrufu simgesi yanar.

(—) Enerji tasarrufu fonksiyonu etkinleştirildiğinde enerji tasarrufu simgesi dışında ekrandaki tüm simgeler söner. Enerji tasarrufu fonksiyonu etkinken herhangi bir düğmeye basılır ya da kapı açılırsa, enerji tasarrufu fonksiyonundan iptal olur ve ekrandaki simgeler normale döner.

Enerji tasarrufu fonksiyonu fabrika çıkışında aktifleştirilmiş bir fonksiyondur ve iptal edilemez.

13. Tuş Kilidi Modu:

3 saniye boyunca eş zamanlı olarak Tuş kilidi düğmesine basın. Tuş kilidi simgesinin ışığı yanar ve tuş kilidi modu etkinleşir. Tuş Kilidi modu etkin olduğunda düğmeler çalışmaz. 3 saniye boyunca eş zamanlı olarak tekrar Tuş kilidi düğmesine basın. Tuş kilidi simgesinin ışığı söner ve tuş kilidi modundan çıkarılır.

14. Tuş Kilidi Göstergesi:

Bu simge, Tuş Kilidi Modu etkinken yanar.

6.2. Taze Yiyeceklerin

Dondurulması

- Dondurulacak olan gıdalar, her seferinde tüketilecek kadar büyüklükte porsiyonlara bölünerek ayrı paketlerde dondurulmalıdır. Bu sayede tüm gıdanın çözülerek tekrar dondurulmasının önüne geçilmelidir.
- Gıdaların besin değerinin, aromasının ve renginin mümkün olduğunca korunabilmesi için sebzelere dondurulmadan önce kısa bir süre haşlama işlemi uygulanmalıdır. (Salatalık, maydanoz gibi gıdalar için haşlama işlemi yapılması gerekmez.) Bu şekilde dondurulmuş sebzelerin pişme süresi taze sebzelere göre 1/3 oranında kısaldır.
- Dondurulmuş gıdaların depolama sürelerini uzatmak için haşlanan sebzeler önce süzülmesi ve ardından tüm gıda türlerinde olduğu gibi hava geçirmeyecek şekilde paketlenmelidir.
- Gıdalar dondurucu bölmeye ambalajsız olarak konulmamalıdır.
- Gıdanın saklanacağı ambalaj malzemesi hava geçirmemeli, yeterli kalınlıkta ve dayanıklı olmalı, soğuk ve nemle birlikte form değiştirmemelidir. Aksi durumda donarak sertleşen gıda ambalajı delebilir. Ambalajın iyi kapatılması da gıdayı güvenli saklama açısından önemlidir.
- Aşağıdaki ambalaj türlerinin gıda dondurmak için kullanımı uygundur:
- Polietilen torba, alüminyum folyo, plastik folyo, vakumlu poşetler ve soğuğa dayanıklı kapaklı saklama kapları.
- Aşağıdaki ambalaj türlerinin gıda dondurmak için kullanımı tavsiye edilmez;
- Paketleme kağıdı, parşömen kağıdı, selofan (jelatinli kağıt), çöp torbası, kullanılmış poşetler ve alışveriş poşetleri.
- Sıcak yiyecekler soğutulmadan, sıcak şekilde dondurucu bölmeye konulmamalıdır.
- Dondurulmamış taze gıdaları dondurucu bölmeye yerleştirirken, donmuş gıdalarla temas etmemesine dikkat ediniz. Hızlı dondurma çekmecesindeki hemen altındaki çekmeceye donmuş gıdaların ısınmasını engellemek için üzerlerine buz aküsü (PCM) konulabilir.
- Dondurma süresi boyunca (24 saat) dondurucuya başka yiyecekler koymayınız.
- Gıdalarınızı sıkışık olmayacak şekilde (ambalajların birbirleri ile temas etmemesi önerilir) dondurucu raflarına ya da çekmecelerine yayararak yerleştiriniz.
- Dondurulmuş gıdalar çözüldükten sonra kısa süre içinde derhal tüketilmeli ve kesinlikle tekrar dondurulmamalıdır.
- Arka yüzeyde bulunan havalandırma deliklerinin önüne dondurulmuş gıdalarınızı koyarak, havalandırma deliklerini kapatmayınız.

- Ambalaj üzerine etiket yapıştırarak içindeki besinlerin ismi ve dondurma tarihini yazmanızı öneririz.
- Dondurulmaya uygun gıdalar: Balık ve deniz ürünleri, kırmızı ve beyaz et, kanatlılar, sebze, meyve, otsu baharatlar, süt ürünleri (peynir, tereyağı ve süzme yoğurt gibi), hamur işleri, hazır veya pişirilmiş yemekler, patates yemekleri, sufleler ve tatlı besinler.
- Dondurulmaya uygun olmayan gıdalar:
- Yoğurt, kesilmiş süt, krema, mayonez, yaprak salata, kırmızı turp, üzüm, bütün meyveler (elma, armut ve şeftali gibi).
- Gıdaların hızlı bir şekilde tam olarak donmaları için, paket başına aşağıda belirtilen miktarlar aşılmamalıdır.
- Meyve ve sebzeler, 0,5-1 kg
- Et, 1-1,5 kg
- Az miktarda besin (azami 2 kg kadar), hızlı dondurma fonksiyonu kullanılmadan da dondurulabilir.
- En iyi sonucu elde etmek için aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Donduracağınız taze gıdalarınızı yüklemeyen 24 saat önce hızlı dondurma fonksiyonunu aktifleyiniz.

2. Düşmeye bastıktan 24 saat sonra dondurmaya istediğiniz yiyeceklerinizi öncelikle daha yüksek dondurma kapasitesine sahip olan en üst rafa yerleştiriniz. Kalan yiyecekleriniz varsa ikinci rafın en sağına yerleştiriniz.

3. Hızlı dondurma fonksiyonu, aktiflendikten 52 saat sonra kendiliğinden iptal olacaktır.

4. Çok miktarda gıdayı aynı anda dondurmaya denemeyiniz. Bu ürün 24 saatte en fazla, tip etiketinde «Dondurma Kapasitesi ... kg/24 saat» olarak belirtilen miktar kadar gıdayı dondurabilir. Etiketle belirtilen miktardan daha fazla dondurulmamış/taze gıdanın dondurucu bölme konulması uygun değildir.

- Besinlerinizin derin dondurucuya yerleştirilmesi ve depolanması için ileriki sayfalarda yer alan Et ve Balık, Sebzeler ve Meyveler, Süt Ürünleri tablolarını inceleyebilirsiniz.

6.3. Dondurulmuş Yiyeceklerin Saklanması ile ilgili Tavsiyeler

- Dondurulmuş yiyeceklerinizi ise satın alırken uygun sıcaklıklarda dondurulduğundan ve paketlerinin bozulmadığından emin olunuz.
- Paketleri aldıktan sonra olabildiğince kısa bir süre içinde dondurucu bölme koyunuz.
- Dondurucu bölmeden çıkardığınız ambalajlı hazır gıdaları tüketmeden önce ambalaj üzerinde yazan son kullanma tarihinin geçmediğinden emin olunuz.

6.4. Buz Çözme

Dondurucu bölmelerindeki buzlar otomatik olarak çözülür.

6.5. Derin Dondurucu Bilgileri

EN 62552 standardı, (belirli ölçüm şartlarına göre), 25°C ortam sıcaklığında, her 100 litre dondurucu bölme hacmi için en az 4,5 kg gıdayı 24 saatte dondurabilmeyi gerektirir.

6.6. Dondurulmuş besinleri çözme

Besin çeşitliliğine ve kullanım amacına bağlı olarak, çözme işlemi için aşağıdaki olanaklar arasında seçim yapılabilir:

- Oda sıcaklığında (uzun süre oda sıcaklığında bekleterek çözmek gıda kalitesini korumak açısından çok uygun değildir.)
- Buzdolabında
- Elektrikli fırında (fanlı veya fansız modellerde)
- Mikrodalga fırında

DiKKAT!

- Derin dondurucunuza patlama riskinden dolayı cam şişe ve kutulardaki asitli içecekleri kesinlikle koymayınız.
- Dondurulmuş yiyeceklerin paketinde nem ve anormal şişmeler varsa, büyük olasılıkla daha önce uygun olmayan bir depolama koşulunda depolanmış ve içeriği bozulmuştur. Bu gıdaları kontrol etmeden tüketmeyiniz.
- Pişmiş yemeklerde bulunan bazı baharatlar uzun süre depolama koşullarına maruz kaldığında tatları değişebileceğinden dondurulacak yiyeceklerinizi az baharatlandırmalı ya da arzu edilen baharatlar, yiyeceklere çözünme işleminden sonra eklenmelidir.

6.7. Tavsiye Edilen Sıcaklık Ayarları

Dondurucu bölme ayarı	Açıklamalar
-20 °C	Bu normalde tavsiye edilen sıcaklık ayarıdır.
-21,-22,-23 veya -24 °C	Bu ayarlar, ortamın 30°C'den sıcak olması veya çok kapı açıp kapanmadan dolayı dolabınızın yeterince soğuk olmadığını düşündüğünüz durumlarda tavsiye edilir.
Hızlı dondurma	Yiyeceklerinizi kısa zamanda dondurmak istediğinizde kullanınız. Taze yiyeceklerinizin kalitesinin korunması için uygulanması tavsiye edilir. Donmuş gıdalarınızı koyarken hızlı dondurma fonksiyonunu kullanmanıza gerek yoktur. Günlük maksimum 2 kg kadar az miktarda taze yiyeceklerinizi dondurmak için hızlı dondurma fonksiyonunu kullanmanıza gerek yoktur.

Et ve Balık		Hazırlama Şekli	En uzun depolama süresi (ay)	
Et ürünleri	Dana eti	Biftek	2 cm kalınlıkta kesip aralarına folyo yerleştirerek veya streç ile sıkıca sararak	6 - 8
		Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	6 - 8
		Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	6 - 8
		Şnitzel, pırzola	Kesilmiş dilimlerin arasına folyo yerleştirerek veya streç ile tek tek sararak	6 - 8
	Koyun eti	Pırzola	Et parçalarının arasına folyo yerleştirerek veya streç ile tek tek sararak	4 - 8
		Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	4 - 8
		Kuşbaşı	Parçalanmış etleri buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	4 - 8
	Sığır eti	Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	8-12
		Biftek	2 cm kalınlıkta kesip aralarına folyo yerleştirerek veya streç ile sıkıca sararak	8-12
		Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	8-12
		Haşlama et	Ufak parçalar halinde buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak	8-12
	Kıyma	Baharatlanmadan, yassı paketler halinde		1 - 3
	Sakatat (parça)	Parçalar halinde		1 - 3
	Sucuk - Salam	Zarlı olsa da paketlenmelidir.		1-2
Jambon	Kesilmiş dilimlerin arasına folyo yerleştirerek		2-3	
Kümes ve av hayvanları	Tavuk ve Hindi	Folyo içine sararak		4 - 6
	Kaz	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olmamalıdır)		4 - 6
	Ördek	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olmamalıdır)		4-6
	Geyik, Tavşan, Karaca	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olamamalı, ayrıca kemikleri ayrılmalıdır)		6 - 8
Balık ve deniz ürünleri	Tatlısu balıkları (Alabalık, Sazan, Turna, Yayın)	İçi ve pulları iyice temizlendikten sonra yıkanıp kurulanmalı, gerektiğinde kuyruk ve baş kısmı kesilmelidir.		2
	Yağsız balıklar (Levrek, Kalkan, Dilbaliği)			4-6
	Yağlı balıklar (Palamut, Uskumru, Lüfer, Tekir, Hamsi)			2 - 4
	Kabuklu deniz ürünleri	Temizlenmiş ve torbalar içinde		4 - 6
	Havyar	Ambalajında, alüminyum ya da plastik kap içinde		2 - 3

Sebzeler ve Meyveler	Hazırlama Şekli	En uzun depolama süresi (ay)
Ayşekadın ve Sırık fasulye	Yıkayıp küçük parçalar halinde kestikten sonra 3 dk şok haşlama yaparak	10 - 13
Bezelye	Ayıklayıp yıkadıktan sonra 2 dk şok haşlama yaparak	10-12
Lahana	Temizlendikten sonra 1-2 dk şok haşlama yaparak	6 - 8
Havuç	Temizleyip dilimler halinde kestikten sonra 3-4 dk şok haşlama yaparak	12
Biber	Sapını kesip, ikiye bölüp ve çekirdeklerini ayırdıktan sonra 2-3 dk şok haşlama yaparak	8 - 10
Ispanak	Yıkayıp temizledikten sonra 2 dk şok haşlama yaparak	6 - 9
Pırasa	Doğradıktan sonra 5 dk şok haşlama yaparak	6-8
Karnabahar	Yapraklarını ayırın, göbeğini de parçalara ayırdıktan sonra az limonlu suda 3-5 dk şok haşlama yaparak	10 - 12
Patlıcan	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde keserek 4 dk şok haşlama yaparak	10 - 12
Kabak	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde keserek 2-3 dk şok haşlama yaparak	8-10
Mantar	Yağda hafif soteleyerek üzerine limon sıkarak	2-3
Mısır	Temizleyip koçanıya veya taneli olarak paketleyerek	12
Elma ve Armut	Kabuğunu soyarak dilimleyip 2-3 dk şok haşlama yaparak	8 - 10
Kayısı ve şeftali	İkiye bölüp çekirdeklerini çıkartın	4 - 6
Çilek ve Ahududu	Yıkayıp ayıklayarak	8 - 12
Pişmiş meyve	Kap içinde %10 şeker katarak	12
Erik, Kiraz, Vişne	Yıkayıp, saplarını ayıklayarak	8 - 12

Süt Ürünleri	Hazırlama Şekli	En uzun Depolama Süresi (Ay)	Depolama Koşulları
Peynir (beyaz peynir hariç)	Dilimler halinde arasına folyo yerleştirerek	6 - 8	Kısa süreli depolamada orijinal paketinde bırakılabilir. Uzun süreli depolamada ayrıca alüminyum veya plastik folyoya sarılmalıdır.
Tereyağı, margarin	Kendi ambalajında	6	Kendi ambalajında veya plastik kaplarda

7 . Bakım ve temizlik

Ürünün düzenli temizlenmesi halinde kullanım ömrü uzar.



UYARI: Buzdolabınızı temizlemeden önce elektrik bağlantısını kesin.

- Temizlik için keskin ve aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın.
- Bir çay kaşığı karbonatı yarım litre suda eritin. Bir bezi bu sıvıyla ıslatıp iyice sıkın. Bu bezle cihazınızın içini silin ve ardından iyice kurulayın.
- Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat edin.
- Kapıyı nemli bir bez ile temizleyin. Kapı ve gövde raflarını çıkarmak için içindekilerin tümünü alın. Kapı raflarını yukarı doğru kaldırarak çıkarın. Temizleyip kuruladıktan sonra yukarıdan aşağıya doğru kaydırarak yerine takın.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde ve krom kaplı parçaların temizliğinde asla klor içeren su ya da temizlik maddesi kullanmayınız. Klor, bu tür metal yüzeylerde paslanmaya neden olur.

7.1 Kötü kokuların önlenmesi

Ürününüzün üretiminde kokuya neden olacak hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan yiyecek saklamaya ve ürün iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku ortaya çıkabilir.

Bu sorunu önlemek için 15 günde bir karbonatlı suyla temizleyin.

- Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağız açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya neden olur.
- Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaları kesinlikle buzdolabınızda saklamayın.



Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Demlemiş olduğunuz çay posasını ağız açık bir kap içinde ürünün içine yerleştirin ve en geç 12 saat sonra alın. Çay posasını ürünün içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir.

7.2 Plastik yüzeylerin korunması

Plastik yüzeylere yağ dökülmesi durumunda yüzeye zarar verebileceği için ılık suyla hemen temizlenmelidir.

8. Sorun giderme

Servis çağırmadan önce, bu listeyi gözden geçirin. Bunu yapmak sizi zaman ve para kaybından kurtarır. Bu liste sık rastlanabilecek, hatalı işçiliğe ya da malzeme kullanımına bağlı olmayan şikayetleri içerir. Bahsedilen bazı özellikler ürününüzde olmayabilir.

Buzdolabı çalışmıyor.

- Fiş prize tam oturmamıştır. >>> Fişi prize tam oturacak şekilde takın.
- Ürünün bağlandığı prizın sigortası ya da ana sigorta atmıştır. >>> Sigortayı kontrol edin.

Soğutucu bölmenin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE) yan duvarında terleme.

- Kapı çok sık açılıp kapanmıştır. >>> Ürünün kapısını çok sık açık kapamamaya dikkat edin.
- Ortam çok nemlidir. >>> Ürünü çok nemli ortamlara kurmayın.
- Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor olabilir. >>> Sıvı içeren yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın.
- Ürünün kapısı açık kalmıştır. >>> Ürünün kapısını uzun süre açık tutmayın.
- Termostat çok soğuk bir değere ayarlanmıştır. >>> Termostatı uygun değere ayarlayın.

Kompresör çalışmıyor

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında, ürün soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra ürün çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda ürün çalışmaya başlamazsa servis çağırın.
- Buz çözme devresindedir. >>> Tam otomatik buz çözme yapan bir ürün için bu normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.
- Ürünün fişi prize takılı değildir. >>> Fişin prize takılı olduğundan emin olun.
- Sıcaklık ayarları doğru yapılmamıştır. >>> Uygun sıcaklık ayarını seçin.
- Elektrik kesilmiştir. >>> Elektrik geldiğinde ürün normal şekilde çalışmaya devam edecektir.

Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.

- Ortam sıcaklığının değişmesine bağlı olarak ürünün çalışma performansı değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Buzdolabı çok sık ya da çok uzun süre çalışıyor.

- Yeni ürün, eskisinden daha geniş olabilir. Daha büyük ürünler daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. >>> Sıcak ortamlarda daha uzun süre çalışması normaldir.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. >>> Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması daha uzun zaman alır. Bu durum normaldir.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> İçeri giren sıcak hava ürünün daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları çok sık açmayın.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. >>> Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Ürün çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. >>> Ürünün sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşmasını bekleyin.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, kırılmış ya da tam oturmamış olabilir. >>> Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı / kopuk kapı contası ürünün mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.

Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.

- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış olabilir. >>> Soğutucu bölme sıcaklık ayarının dondurucu bölme sıcaklığı üzerinde etkisi vardır. Soğutucu ya da dondurucu bölme sıcaklığını değiştirerek ilgili bölmelerin sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar bekleyin.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek konulmuş olabilir. >>> Bu normaldir. Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması normalden daha uzun zaman alır.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.

Sarsılma ya da gürültü.

- Zemin düz veya dayanıklı değildir. >>> Ürün yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin. Ayrıca zeminin ürünü taşıyabilecek kadar dayanıklı olmasına dikkat edin.
- Ürünün üzerine konulmuş eşyalar gürültü yapıyor olabilir. >>> Ürünün üzerinde bulunan eşyaları kaldırın.

Üründen sıvı akması, püskürmesi vb. sesler geliyor.

- Ürünün çalışma prensipleri gereği sıvı ve gaz akışları gerçekleşmektedir. >>> Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Üründen rüzgar sesi geliyor.

- Ürünün soğutma işlemini gerçekleştirebilmesi için fan kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Ürünün iç duvarlarında terleme oluyor.

- Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın, açıksa kapayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.

Ürünün dışında ya da kapıların arasında terleme oluşuyor.

- Hava nemli olabilir, nemli havalarda bu gayet normaldir. >>> Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolur.

Ürünün içi kötü kokuyor.

- Düzenli temizlik yapılmamıştır. >>> Ürünün içini sünger, ılık su veya karbonatlı suyla düzenli olarak temizleyin.
- Bazı kaplar ya da paketleme malzemeleri koku yapabilir. >>> Koku yapmayan kap ya da paketleme malzemesi kullanın.
- Yiyecekler ürüne ağız açık kaplarda konulmuştur. >>> Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağız açık saklanan yiyeceklerden yayılan mikroorganizmalar kötü kokulara neden olabilir.
- Saklama süresi dolan ve bozulan yiyecekleri üründen çıkarın

Kapı kapanmıyor.

- Yiyecek paketleri kapının kapanmasını engelliyor olabilir. >>> Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.
- Ürün zemin üstünde tamamen dik durmuyor olabilir. >>> Ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin.
- Zemin düz ya da sağlam değildir. >>> Zeminin düz ve ürünü taşıyabilecek kadar sağlam olmasına dikkat edin.

Sebzelikler sıkışmış.

- Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne deđiyor olabilir. >>> Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.



UYARI: Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı denemeyin.

9. Müşteri hizmetleri

Müşteri Hizmetleri

Müşteri Memnuniyeti Politikası

- Müşterilerimizin istek ve önerilerini her kanaldan karşılamaktan mutluluk duyarız.

Kanallarımız:

* Çağrı Merkezimiz:

0850 210 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayın*)

* Diğer Numaramız

0216 585 8 888

- Çağrı Merkezimiz haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

- Çağrı Merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

- Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

* Whatsapp Numaramız: 0544 444 08 88

* Faks Numaramız: 0216 423 2353

* Web Adresimiz:

- www.grundig.com.tr

* e-posta Adresimiz:

- musteri.hizmetleri@grundig.com

* Sosyal Medya Hesaplarımız:

- <https://www.instagram.com/grundigturkiye/>

- <https://www.facebook.com/grundig.tr/>

- <https://www.youtube.com/user/TurkiyeGrundig>

* Posta Adresimiz:

- Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,34445, Söğütözü / İSTANBUL

* Bayilerimiz,

- <https://www.grundig.com.tr/yetkili-satici/>

* Yetkili Servislerimiz,

- <https://www.grundig.com.tr/yetkili-servis/>

- Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan "Servis Bilgi Sistemi"nde (www.servis.gov.tr) yer almaktadır.

- Yedek parça malzemeleri yetkili servislerimizden temin edilebilir.

- Müşterilerimizden iletilen istek ve önerilerin Arçelik'e ulaştığı bilgisini, müşteri profili ayrımı yapılmaksızın kendilerine 24 saat içinde veririz.

- Müşteri Hizmetleri sürecimiz:

Müşterilerimizin istek ve önerilerini;

* İzlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplarız.

* Yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alır ve değerlendiririz.

* Bu geri bildirimleri süreçlerimizin daha mükemmel hale getirilmesinde kullanırız.

- Arçelik olarak, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul eder, müşteri odaklı bir yaklaşım benimseriz.

- Bütün süreçlerimizi yönetim sistemi ile entegre ederek birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmesini sağlarız.

Yönetim hedeflerini de bu sistem üzerinden besleriz.

Aşağıdaki önerilere uyanızı rica ederiz.

- Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
- Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
- Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
- İşiniz bittiğinde Yetkili servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. Alacağınız "Hizmet Fişi", ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- Ürünün kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

Hizmet talebinin değerlendirilmesi

1

Müşteri Başvurusu



Web sitesi



0850 210 0 888
Çağrı merkezi



Yetkili Servis



musteri.hizmetleri
@grundig.com



Yetkili Satıcı



Faks
0216 423 2353

2

Başvuru kaydı

Başvuru Konusu
Müşteri Adı, Soyadı
Müşteri Telefonu
Müşteri Adresi

3

Hizmet talebinin alınması

- Hizmet talebi analizi
- Hizmet hakkında müşterinin bilgilendirilmesi (Keşif,nakliye,montaj,bilgi,onarım,değişim vb.)
- Hizmet hakkında gerekli işlemin gerçekleştirilmesi

4

Müşteri memnuniyetinin alınması

Memnun

Memnun
değil

5

Başvuru kaydının kapatılıp, bilgilerin saklanması

Uygun Kullanım ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar;

Bu kılavuzu okumadan ürününüzü çalıştırmayınız.

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik (priz, gerilim, topraklama vb.), su (su basıncı, musluk vb.), doğalgaz, telefon, internet vb. şebekesi ve/veya altyapısı (gider, zemin, ortam vb.) kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,
- 7) Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumlarında mala verilmiş garanti sona erecektir. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.

Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445,
Sütlüce / İSTANBUL

Menşei: Türkiye

FERAGATNAME/UYARI

Bazı (basit) arızalar; aşağıdaki talimatlar dahilinde yapılması şartıyla; herhangi bir güvenlik sorunu yaratmadan ya da güvenli olmayan kullanıma sebebiyet vermeden, nihai kullanıcılar tarafından tamir edilebilir. ("Kendim Tamir Etmek İstiyorum" bölümüne bakınız.)

Bu nedenle, "Kendim Tamir Etmek İstiyorum" bölümünde nihai kullanıcılar tarafından tamir edilebileceği belirtilmiş olan parçalar dışında, güvenlik sorunlarını önlemek amacıyla kesinlikle yetkili servis istasyonu tarafından tamir önerilir ve Grundig ürün garantisinin devam edebilmesi için zorunludur.

KENDİM TAMİR ETMEK İSTİYORUM

Nihai kullanıcılar tarafından gerçekleştirilecek tamir işlemi şu yedek parçalar dahilinde yapılabilir: Kapı Kolları ve Kapı Menteşeleri, Kapı Contaları ve saklama için çevresel Tepsiler, Sepetler, Raflar. (Güncel yedek parça listesine 1 Mart 2021 itibariyle <https://www.grundig.com.tr/destek/> adresinden ulaşılabilir)

Ayrıca, ürün güvenliğini sağlamak ve ciddi yaralanma riskini önlemek için, tamir işlemi, kullanma kılavuzunda veya <https://www.grundig.com.tr/destek/> adresinde bulunan talimatlara göre yapılmalıdır. Güvenliğiniz için, herhangi bir tamir işlemi gerçekleştirmeden önce ürünün fişini çekin.

Nihai kullanıcılar tarafından, kullanma kılavuzlarında belirtilen ya da <https://www.grundig.com.tr/destek/> adresinde bulunan talimatlara uygun yapılmayan ve <https://www.grundig.com.tr/destek/> adresinden ulaşılan güncel parça listesinde yer alan parçalar dışındaki parçalara uygulanan tamir işlem ya da girişimleri nedeniyle oluşabilecek güvenlik sorunlarından Grundig sorumlu tutulamaz. Böyle bir durumda Grundig ürün garantisi geçersiz olacaktır.

Bu nedenle nihai kullanıcıların yukarıda belirtilen yedek parçalar dışında kalan parçalar için tamir işlemlerini kendilerinin gerçekleştirmekten kaçınmaları ve gereksinim olması durumunda yetkili servis istasyonuna başvurmaları şiddetle tavsiye edilir. Nihai kullanıcıların bu tür tamir girişimleri güvenlik sorunlarına neden olabilir; ürüne zarar verebilir ve sonrasında yangın, su baskını, elektrik çarpması ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Listelenenlerle sınırlı olmamak kaydıyla, şu parçaların tamir işlemleri yetkili servis istasyonları tarafından yapılmalıdır: Kompresör, Soğutma devre elemanları, Ana kart, İnverter kart, Ekran kartı vb.

Üretici/satıcı, son kullanıcıların yukarıda belirtilenlere uygun davranmadığı herhangi bir durumdan sorumlu tutulamaz.

Notes

Lined area for taking notes, consisting of horizontal dotted lines.

TR

ENG

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
- 2) Mala ilişkin tanıma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
- a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı için, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
- tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) İlgili mevzuatlarda belirlenen kullanım ömrü süresince malın azami tamir süresi 20 iş gününü, geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Garanti kapsamı içerisindeki malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçılar bu yükümlülükten kurtulur. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda tüketici, Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya ithalatçı Firmanın;	Malın
Unvanı: Arçelik A.Ş.	Markası: Grundig
Adresi: Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Söğütözü / İSTANBUL	Cinsi: Buzdolabı
Telefonu: (0-216) 585 8 888	Modeli: GFNE 8440
Faks: (0-216) 423 23 53	Bandrol ve Seri No:
web adresi: www.grundig.com.tr	Garanti Süresi: 3 YIL
	Azami Tamir Süresi: 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.



Satıcı Firmasının:	Fatura Tarih ve Sayısı:
Unvanı:	Teslim Tarihi ve Yeri:
Adresi:	Yetkilinin İmzası:
Telefonu:	Firmanın Kaşesi:
Faks:	
e-posta:	

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.

Contents

1. Safety Instructions	3	5. Preliminary preparation	13
⚠ 1.1 Intended Use	3	5.1. What to do for energy saving	13
⚠ 1.2 Safety for children, vulnerable persons and pets	3	5.2. First Use	14
⚠ 1.3 Electrical safety.....	4	6. Operating the product	15
⚠ 1.4 Transportation safety....	4	6.1 Indicator panel	15
⚠ 1.5 Installation safety.....	4	6.2 How to Freeze Fresh Foods	17
⚠ 1.6 Operational safety	6	6.3 Recommendations for Preservation of Frozen Foods	18
⚠ 1.7 Maintenance and cleaning safety.....	8	6.4 Defrosting.....	18
⚠ 1.8 HomeWhiz	8	6.5 Deep Freezer Information	18
⚠ 1.9 Lighting.....	8	6.6 Defrosting the frozen foods	18
2. Environmental Instructions	9	6.7 Recommended Temperature Settings.....	19
2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	9	6. Maintenance and cleaning	22
2.2 Compliance with RoHS Directive	9	6.1 Avoiding bad odours.....	22
2.3 Package information.....	9	6.2 Protecting the plastic surfaces	23
3. Your Freezer	10	7. Troubleshooting	24
4. Installation	11		
4.1 Appropriate installation location	11		
4.2 Installing the plastic wedges	11		
4.5 Illumination lamp.....	12		
4.6 Changing the door opening direction	12		
4.3 Adjusting the feet.....	12		
4.4 Electrical connection	12		

i **INFORMATION**



ENERG ⚡



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

→ (*)



The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

1. Safety Instructions

- This section contains safety instructions that will help get protected against risks of personal injury or property damage.
- Our company shall not be responsible for damages that may arise when these instructions are not followed.

⚠ Installation and repair procedures must always be performed by the manufacturer, authorised service agent or a qualified person specified by the importer.

⚠ Only use original parts and accessories.

⚠ Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

⚠ Do not make any technical modifications to the product.

⚠ 1.1 Intended Use

- This product is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use. This product is designed to be used in houses and indoor places. For example:
 - Personnel kitchens in stores, offices and other working environments,
 - Farm houses,
 - Areas used by customers at hotels, motels and other types of accommodation,
 - Bed&breakfast type hotels, boardinghouses,

- Catering and similar non-retail applications.

This product should not be used outdoors with or without a tent above it such as boats, balconies or terraces. Do not expose the product to rain, snow, sun or wind. There is the risk of fire!

⚠ 1.2 Safety for children, vulnerable persons and pets

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe use of the product and the risks it brings out.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating products.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Keep packaging materials away from children. There is the risk of injury and suffocation!

Before disposing of the old or obsolete product:

1. Unplug the product by gripping from the plug.
2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with its plug

3. Do not remove the shelves or drawers so that it is harder for children to enter the product.
 4. Remove the doors.
 5. Keep the product in a way that it will not tip over.
 6. Do not allow children play with the old product.
 - Never throw the product into fire for disposal. There is the risk of explosion!
 - If there is a lock on the door of the product, the key should be kept out of the reach of children.
- Plug must be easily accessible. If this is not possible, the electrical installation to which the product is connected must contain a device (such as a fuse, switch, circuit breaker, etc.) which conforms to the electrical regulations and disconnects all poles from the grid.
 - Do not touch the power plug with wet hands.
 - Remove the plug from the socket by gripping the plug and not the cable.

1.3 Electrical safety

- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning, repairing and moving procedures.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person specified by the manufacturer, authorised service agent or importer in order to avoid potential dangers.
- Do not squeeze the power cable under or behind the product. Do not place heavy objects on the power cable. Power cable must not be bent excessively, pinched or get in contact with any heat source.
- Do not use extension cords, multi-sockets or adapters to operate the product.
- Portable multi-sockets or portable power sources can overheat and cause fire. Therefore, do not keep any multi-sockets behind or near the product.

1.4 Transportation safety

- Product is heavy; do not move it alone.
- Do not hold its door when moving the product.
- Pay attention not to damage the cooling system or the piping during transportation. If the piping is damaged, do not operate the product and call the authorised service agent.

1.5 Installation safety

- Call the authorised service agent for installation of the product. To make the product ready for use, check the information in the user manual to make sure that the electricity and water installations are suitable. If they are not, call a qualified electrician and plumber to have the necessary arrangements made. Otherwise, there is the risk of electric shock, fire, problems with the product, or injury!

- Prior to installation, check if the product has any defects on it. If the product is damaged, do not have it installed.
- Place the product on a clean, flat and solid surface and balance it with adjustable feet. Otherwise, the product may tip over and cause injuries.
- The installation location must be dry and well ventilated. Do not place carpets, rugs or similar covers under the product. Insufficient ventilation causes the risk of fire!
- Do not cover or block the ventilation openings. Otherwise, power consumption increases and your product may get damaged.
- Product must not be connected to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, your product may get damaged due to sudden voltage changes!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the larger the installation location must be. If the installation location is too small, flammable refrigerant and air mixture will accumulate in cases of refrigerant leakage in cooling system. The required space for each 8 gr of refrigerant is 1 m³ minimum. The amount of refrigerant in your product is indicated on the Type Label.
- Product must not be installed in places exposed to direct sunlight and it must be kept away from heat sources such as hobs, radiators, etc.

If it is inevitable to install the product close to a heat source, a suitable insulation plate must be used in between and the following minimum distances must be kept to the heat source:

- Minimum 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units or stoves,

- Minimum 5 cm away from electric ovens.

- Protection class of your product is Type I. Plug the product in a grounded socket that conforms the voltage, current and frequency values stated on the type label of the product. The socket must be equipped with a 10 A – 16 A circuit breaker. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the local and national regulations.
- Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of electric shock and injury!
- Do not plug the product in sockets that are loose, dislocated, broken, dirty, greasy or bear the risk of getting in contact with water.
- Route the power cable and hoses (if any) of the product in a way that they do not cause risk of tripping over.
- Exposing the live parts or power cable to humidity may cause short circuit. Therefore, do not install the product in places such as garages or laundry rooms where humidity is high

or water may splash. If the refrigerator gets wet with water, unplug it and call the authorised service agent.

- Never connect your refrigerator to energy saving devices. Such systems are harmful to your product.

1.6 Operational safety

- Never use chemical solvents on the product. There is the risk of explosion!
- If the product malfunctions, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorised service agent. There is the risk of electric shock!
- Do not place flame sources (lit candles, cigarettes, etc.) on or close to the product.
- Do not climb on the product. There is the risk of falling and getting injured!
- Do not damage the pipes of the cooling system with sharp or penetrating objects. The refrigerant that might come out when the refrigerant pipes, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Unless recommended by the manufacturer, do not place or use electrical devices inside the refrigerator/deep freezer.
- Be careful not to trap your hands or any other part of your body in the moving parts inside the refrigerator. Pay attention not to squeeze your fingers between the door and the refrigerator. Be careful when opening and closing the door particularly if there are children around.
- Never eat ice cream, ice cubes or frozen food right after removing them from the refrigerator. There is the risk of frostbite!
- When your hands are wet, do not touch the inner walls or metal parts of the freezer or the food stored therein. There is the risk of frostbite!
- Do not place tins or bottles that contain carbonated drinks or freezable liquids in the freezer compartment. Tins and bottles may burst. There is the risk of injury and material damage!
- Do not place or use flammable sprays, flammable materials, dry ice, chemical substances or similar heat-sensitive materials near the refrigerator. There is the risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials that contain flammable materials, such as aerosol cans, in your product.
- Do not place containers filled with liquid onto the product. Splashing water on an electrical part may cause electric shock or the risk of fire.
- This product is not intended for storing medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar medical substances and products subject to Medical Products Directive.
- Using the product against its intended purpose may cause the products stored inside it to deteriorate or spoil.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look

at this light with optical tools. Do not stare at UV LED lamp directly for a long time. Ultraviolet light may cause eye strain.

- Do not overload the product. Objects in the refrigerator may fall down when the door is opened, causing injury or damage. Similar problems may arise if any object is placed onto the product.
- To avoid injuries, make sure that you have cleaned all the ice and water that may have fallen or splashed on the floor.
- Change the position of the shelves/bottle holders on the door of your refrigerator only when they are empty. There is the risk of injury!
- Do not place objects that can fall down/tip over onto the product. Such objects may fall down when the door is opened and cause injuries and/or material damage.
- Do not hit or exert excessive force on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damage.

Cooling system of your product contains R600a refrigerant:

- Type of the refrigerant used in the product is indicated on the type label. This refrigerant is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system or the piping while the product is in use.

If the piping is damaged:

- Do not touch the product or the power cable,

- Keep away potential sources of fire that may cause the product to catch fire.

- Ventilate the area where the product is located. Do not use fans.
- Call the authorised service agent.

- If the product is damaged and you see refrigerant leak, please stay away from the refrigerant. Refrigerant may cause frostbite in case of skin contact.

For products with a Water Dispenser/Ice Machine

- Use only potable water. Do not fill the water tank with any liquids -such as fruit juice, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks- that are not suitable for use in the water dispenser.
- There is the risk for health and safety!
- Do not allow children play with the water dispenser or ice machine (Icematic) in order to prevent accidents or injuries.
- Do not insert your fingers or other objects into the water dispenser hole, water channel or ice machine container. There is the risk of injury or material damage!

1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull from the door handle if you need to move the product for cleaning purposes. Handle may break and cause injuries if you exert excessive force on it.
- Do not spray or pour water on or inside the product for cleaning purposes. There is the risk of fire and electric shock!
- Do not use sharp or abrasive tools when cleaning the product. Do not use household cleaning products, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish etc.
- Only use cleaning and maintenance products inside the product that are not harmful for food.
- Never use steam or steam assisted cleaners to clean or defrost the product. Steam gets into contact with the live parts in your refrigerator, causing short circuit or electric shock!
- Make sure that no water enters the electronic circuits or lighting elements of the product.
- Use a clean and dry cloth to wipe the foreign materials or dust on the pins of the plug. Do not use a wet or damp cloth to clean the plug. There is the risk of fire and electric shock!

1.8 HomeWhiz

(May not be applicable for all models)

- When you operate your product through HomeWhiz application, you must observe the safety warnings even when you are away from the product. You must also follow the warnings in the application.

1.9 Lighting

(May not be applicable for all models)

- Call the authorised service when it is required to replace the LED/bulb used for lighting.

2. Environmental Instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

2.2 Compliance with RoHS Directive

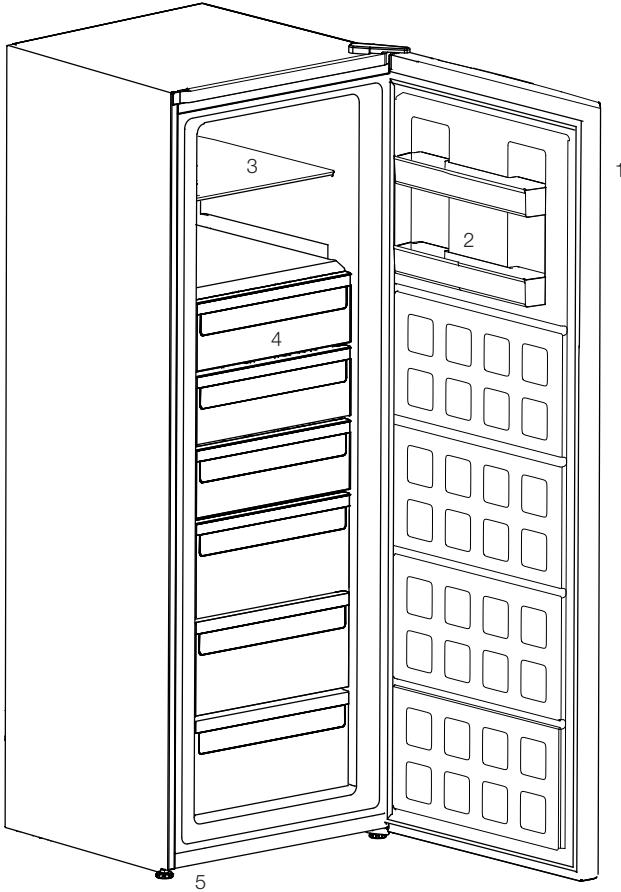
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.3 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3. Your Freezer



- 1. Control Panel
- 2. Door shelf
- 3. Glass shelves
- 4. Drawers
- 5. Adjustable front feet






Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

4. Installation

4.1 Appropriate installation location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

	<p>WARNING: Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.</p>
	<p>WARNING: Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!</p>
	<p>WARNING: If the door clearance of the room where the product shall be place is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.</p>

- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as

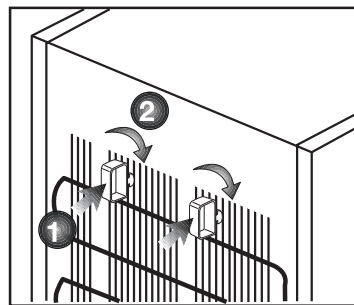
hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.

- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.

4.2 Installing the plastic wedges

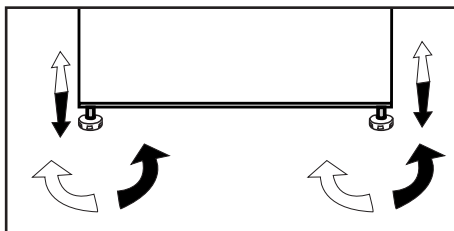
Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.
2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.



4.3 Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.



4.4 Electrical connection



WARNING: Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

4.5 Illumination lamp

Do not attempt to repair yourself but call the Authorized Service Agent if the LED illumination lamps do not go on or are out of order.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

4.6 Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

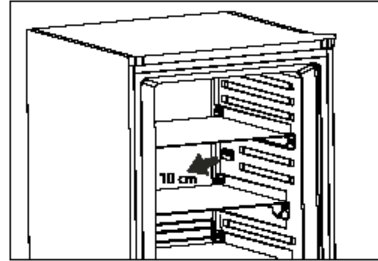
5. Preliminary preparation

5.1. What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- For a freestanding appliance; this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
 - Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
 - Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
 - Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
 - In order to load the maximum quantity of food into the cooler compartment of your refrigerator, the upper drawers should be taken out and the food should be placed onto the wire/glass shelves. Net volume and energy consumption information declared in the energy label of your refrigerator was tested by taking out the upper drawers in the cooler department and the ice bucket, which is easily removable by hand.
- Food packages should not be in direct contact with the heat sensor located in the cooler compartment. The food should be 10 cm away from the sensor. In case of contact with the sensor, energy consumption of the device may increase.



5.2. First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to frost deposit, icing and condensation on food placed on door/body shelves and glass containers placed in the product.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



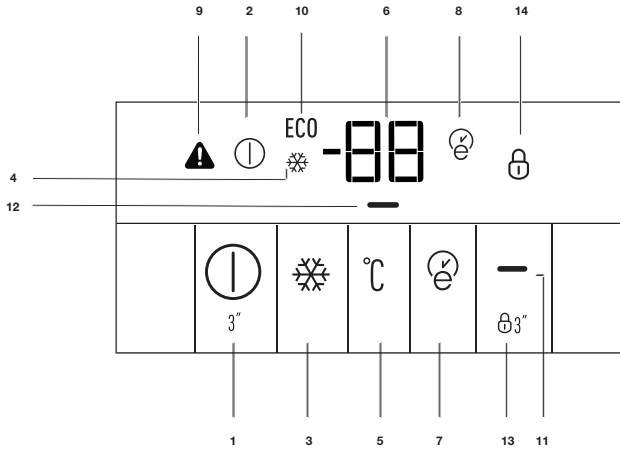
It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



For some models, indicator panel turns off automatically 1 minutes after the door closes. It will be reactivated when the door is open or any button is pressed.

6. Operating the product

6.1 Indicator panel



1. On/Off Function:

This function allows you to make the Fridge turn off when pressed for 3 seconds. The fridge could be turned on by pressing On/Off button for 3 seconds again.

2. On/Off Indicator:

This icon comes on when the freezer is turned off. All the other icons turn off.

3. Quick Freeze Function:

Quick Freeze indicator turns on when the Quick Freeze function is on. Press Quick Freeze button again to cancel this function. Quick Freeze indicator will turn off and normal settings will be resumed. Quick Freeze function will be cancelled automatically 3-4

hours later if you do not cancel it manually. If you want to freeze plenty amount food, press Quick Freeze button before you place the food into the freezer compartment.

4. Quick Freeze Indicator :

This icon comes on when the Quick Freeze function is on.

5. Freezer Set Function:

This function allows you to change the Freezer compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

6. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator:

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

7.Eco Extra Function:

Press the Eco Extra button press to activate Eco Extra Function when going on holiday for instance. Freezer will start operating in the most economic mode at around 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active.

Press the Eco Extra button for 3 seconds again to deactivate the Eco Extra Function.If door is opened within the 6 hours period the Eco Extra Function will re-set and start again.

8.Eco Extra Indicator:

This icon lights up when this Function is active.

9.Power Failure / High temperature / Error status indicator

This indicator (!) illuminates in case of power failure, high temperature and error warnings.

When the temperature of the freezer compartment is heated up to a critical level for the frozen food, the maximum value reached by the freezer compartment temperature flashes on the digital indicator.

Check the food in the freezer compartment.


This is not a malfunction. The warning may be deleted by pressing any button or on high temperature alarm off button. (Cancelling by pressing any button is not applicable for every model.)

This indicator (!) illuminated when a sensor failure occurs, too. When this indicator is illuminated, "E" and figures such as "1,2,3..." are displayed alternatively on the temperature indicator. These figures on the indicator inform the service personnel about the error.

10.Economic Usage Indicator:

This icon comes on when the Freezer Compartment is set to -18°C which is the most economical set value. Economic Usage Indicator turns off when the Quick Fridge or Quick Freeze function is selected.

11.Termination of the High Temperature Warning:

In case of power failure/high temperature warning, you may delete the warning () by pressing any button on the indicator or high temperature alarm off button for 1 second after checking the food inside the freezer compartment.

Note: Cancelling by pressing any button is not applicable for every model.

12.Energy Saving Indicator :

This icon ("") lights up when the Energy Saving Function is selected.

13.Key Lock Mode:

Press Key Lock button continuously for 3 seconds. Key lock icon will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key Lock mode is active. Press Key Lock button continuously for 3 seconds again. Key lock icon will turn off and the key lock mode will be exited.

14.Key Lock Indicator:

This icon lights up when the Key Lock mode is activated.

6.2 How to Freeze Fresh Foods

- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages. In this way, all the food should be prevented from being re-frozen by thawing.
- In order to protect the nutritional value, the aroma and the color of the foods as much as possible, vegetables should be boiled for a short period of time before freezing. (Boiling is not necessary for foods such as cucumber, parsley.) Cooking time of the vegetables frozen in this way is shortened by 1/3 than that of the fresh vegetables.
- To extend the storage times of frozen foods, boiled vegetables must first be filtered and then hermetically packaged as in the all types of foods.
- Foods should not be placed in the freezer compartment without package.
- The packaging material of the food to be stored should be air-tight, thick and durable and should not deform with cold and humidity. Otherwise, the food that is hardened by freezing might pierce the package. Sealing the package well is also important in terms of securely storing the food.

The following packaging types are suitable for use to freeze the food:

Polyethylene bag, aluminum foil, plastic foil, vacuum bags and cold-resistant storage containers with caps.

The use of the following types of packaging is not recommended to freeze the food;

Packaging paper, parchment paper, cellophane (gelatin paper), garbage bag, used bags and shopping bags.

- Hot foods should not be placed in the freezer compartment without cooling.
- When placing unfrozen fresh foods in the freezer compartment, please note that it does not contact with frozen foods. Cool-pack (PCM) can be placed to the rack immediately below the quick freezer rack for preventing them from being getting warm.
- During the freezing time (24 hours) do not place other food to the freezer.
- Place your foods to the freezing shelves or racks by spreading them so that they will not be cramped (it is recommended that the packaging does not come into contact with each other).
- Frozen foods must be immediately consumed in a short period of time after defrosting and must never be frozen again.
- Do not block the ventilation holes by putting your frozen foods in front of the ventilation holes located on the back surface.
- We recommend you to attach a label onto the package and write the name of the foods in the package and the freezing time.

Foods suitable for freezing:

Fish and seafood, red and white meat, poultry, vegetables, fruit, herbaceous spices, dairy products (such as cheese, butter and strained yoghurt), pastries, ready or cooked meals, potato dishes, souffle and desserts.

Foods not suitable for freezing:
Yoghurt, sour milk, cream,
mayonnaise, leaved salad, red radish,
grapes, all fruits (such as apple,
pears and peaches).

- For foods to be frozen quickly and thoroughly, the following specified amounts per package should not be exceeded.

-Fruits and vegetables, 0.5-1 kg

-Meat, 1-1.5 kg

- A small amount of foods (maximum 2 kg) can also be frozen without the use of the quick freezing function.

To obtain the best result, apply the following instructions:

1. Activate the quick freezing function 24 hours before placing your fresh foods.
2. After 24 hours after pressing the button, first place your food that you want to freeze to the top shelf with higher freezing capacity. Place your remaining food, if any, to the rightmost part of the second shelf.
3. The quick freezing function will be automatically inactivated after 52 hours.
4. Do not try to freeze a large quantity of food at a time. Within 24 hours, this product can freeze the maximum food quantity specified as «Freezing Capacity ... kg/24 hours» on its type label. It is not convenient to put more unfrozen/fresh foods to the freezer compartment than the quantity specified on the label.

- You can review the Meat and Fish, Vegetables and Fruits, Dairy Products tables for placing and storing your foods in the deep-freezer.

6.3 Recommendations for Preservation of Frozen Foods

- While purchasing your frozen foods, make sure that they are frozen at appropriate temperatures and their packages are not broken.
- Put the packages on the freezer compartment as soon as possible after purchasing them.
- Make sure that the expiration date indicated on the packaging is not expired before consuming the packaged ready meals that you remove from the freezer compartment.

6.4 Defrosting

The ice in the freezer compartments is automatically thawed.

6.5 Deep Freezer Information

The EN 62552 standard requires (according to specific measurement conditions) that at least 4.5 kg of food for each 100 liter of freezer compartment volume can be frozen at a room temperature of 25°C in 24 hours.

6.6 Defrosting the frozen foods

Depending on the food diversity and the purpose of use, a selection can be made between the following options for defrosting:

- At room temperature (it is not very suitable to defrost the food by leaving it at room temperature for

a long time in terms of maintaining the food quality)

- In the refrigerator
- In the electrical oven (in models with or without fan)
- In the microwave oven

CAUTION:

- Never put acidic beverages in glass bottles and cans into your freezer due to the risk of explosion.
- If there is moisture and abnormal swelling in the packaging of frozen foods, it is likely that they were previously stored in an improper storage condition and their contents deteriorated. Do not consume these foods without checking.
- Since some spices in cooked meals may change their taste when exposed to long-term storage conditions, your frozen foods should be less seasoned or the desired spices should be added to the foods after the thawing process.

6.7 Recommended Temperature Settings

Freezer compartment setting	Remarks
-20 °C	This is the default recommended temperature setting.
-21,-22,-23 or -24 oC	These settings are recommended when the ambient temperature is higher than 30°C or when you think the refrigerator is not cool enough due to frequent opening and closing of the door.
Quick Freezing	Use when you want to freeze your food in a short time.It is recommended to be applied to preserve the quality of your fresh food. You do not need to use the quick freezing function when putting your frozen food. You do not need to use the quick freezing function to freeze a small amount of fresh food, up to 2 kg per day.

Meat and Fish		Preparation	Longest storage time (month)	
Meat products	Veal	Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	6 - 8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	6 - 8
		Cubes	In small pieces	6 - 8
		Schnitzel, chops	By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch	6 - 8
	Mutton	Chops	By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch	4 - 8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4 - 8
		Cubes	By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4 - 8
	Beef	Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	8 - 12
		Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	8 - 12
		Cubes	In small pieces	8 - 12
		Boiled meat	By packaging in small pieces in a refrigerator bag	8 - 12
	Mince	Without seasoning, in flat bags	1 - 3	
	Offal (piece)	In pieces	1 - 3	
	Fermented sausage - Salami	It should be packaged even if it has casing.	1 - 2	
Jambon	By placing foil between cut slices	2 - 3		
Poultry and hunting animals	Chicken and Turkey	By wrapping in foil	4 - 6	
	Goose	By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4 - 6	
	Duck	By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4 - 6	
	Deer, Rabbit, Roe Deer	By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)	6 - 8	
Fish and seafood	Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)	After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary.	2	
	Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)		4-6	
	Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy)		2 - 4	
	Shellfish	Cleaned and in bags	4 - 6	
	Caviar	In its packaging, in an aluminum or plastic container	2 - 3	

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
String bean and Pole bean	By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces	10 - 13
Green pea	By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing	10 - 12
Cabbage	By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning	6 - 8
Carrot	By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices	12
Pepper	By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds	8 - 10
Spinach	By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning	6 - 9
Leek	By shock boiling for 5 minutes after chopping	6 - 8
Cauliflower	By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces	10 - 12
Eggplant	By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	10 - 12
Squash	By shock boiling for 2- 3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	8 - 10
Mushroom	By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it	2 - 3
Corn	By cleaning and packing in cob or granular	12
Apple and Pear	By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing	8 - 10
Apricot and Peach	Divide in half and extract the seeds	4 - 6
Strawberry and Raspberry	By washing and shelling	8 - 12
Baked fruit	By adding 10% sugar in the container	12
Plum, Cherry, Sour Cherry	By washing and shelling the stalks	8 - 12

Dairy Products	Preparation	Longest Storage Time ((Month	Storage Conditions
Cheese (except feta cheese)	By placing foil therebetween, in slices	6 - 8	It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminum or plastic foil.
Butter, margarine	In its own packaging	6	In its own packaging or in plastic containers

6. Maintenance and cleaning

Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



WARNING:

Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
 - Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
 - For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
 - Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface
 - Dissolve one teaspoon of bi-carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
 - Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
 - If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
 - To remove door and body shelves, remove all of its contents.
 - Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.
 - Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

6.1 Avoiding bad odours

- Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:
- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.

- Never keep the food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

6.2 Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7. Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently. >>> Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>> Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>> Store food with liquid content in closed containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>> Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Thermostat is set to a very cold level. >>> Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the Authorised Service Agent if the refrigerator does not start at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>> This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>> Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>> Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>> Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>> When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>> The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>> Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>> Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>> Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>> This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> Do not put hot food into the refrigerator.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>> Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. >>>It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>> Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. >>> When the humidity is less, condensation will disappear.
- If moisture forms in the area between the two refrigerator doors, disable the “Energy Saving” mode.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>> Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>> Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>> Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>> Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>> Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>> Also make sure that the floor is level and strong enough to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>> Rearrange food in the drawer.



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a non-functional product yourself.

DISCLAIMER/WARNING

Some (simple) malfunctions may be repaired by end users without creating any safety issue or causing unsafe usage provided that they are carried out under the following instructions.

(Please see the section “I Want to Repair Myself”.)

For this reason, except for parts specified at the section “I Want to Repair Myself” as could be repaired by end users, repair by an authorized service station is definitely suggested for the purpose of preventing any safety issues and this is required so that Grundig product warranty may continue.

I WANT TO REPAIR MYSELF

Repair that will be carried out by end users can be performed within the following spare parts: Door Handles and Door Hinges, Door Joints and peripheral Trays, Baskets, Racks. (You may have access to current list of spare parts from <https://www.grundig.com.tr/destek/> as of 1 March 2021)

Further, in order to ensure product safety and to prevent risk of severe injuries, repair has to be carried out according to instructions from user manual or <https://www.grundig.com.tr/destek/>. For your own safety, please unplug product prior to carrying out any repair.

Grundig may not be held responsible for safety issues that may arise because of repairs or attempts not carried out in accordance with instructions specified at user manuals or located at <https://www.grundig.com.tr/destek/> and performed on parts other than parts contained at current list of parts accessed from <https://www.grundig.com.tr/destek/>. In such a case, Grundig product warranty will be invalid.

For this reason, we strongly recommend end users to avoid carrying out repairs for parts other than above-mentioned spare parts themselves and apply to an authorized service station in case of requirement. Such repair attempts by end users may cause safety issues, may damage product and may cause fire, flood, electrocution and severe personal injuries afterwards.

Including but not limited to the listed items, repairs of the following parts have to be performed by authorized service stations: Compressor, Cooling system elements, Motherboard, Inverter card, Display card, etc.

Manufacturer/dealer may not be held responsible for any circumstances where end users fail to act in accordance with the foregoing.